

かごしま 市民のひろば

市の人口 (推計)

	(54.7.1)	(前年同月比)
人口総数	492,486人	(+ 8,228人)
男	233,548人	(+ 3,971人)
女	258,938人	(+ 4,257人)
世帯数	161,868世帯	(+1,997世帯)

補助金制度のあらまし

趣 旨

この制度は、コミュニティ活動の育成を図るため、ふるさとづくりを目的とした事業を行う住民の自治組織に対し、市が補助金を交付するものです。

補助の対象

小学校区または中学校区を単位として、その地区の方々に参加する祭り。

例えば、連合町内会などの主催。または、町全体や複数の町内会が合同で行う祭り、ふるさとづくりに寄与すると認められる夏まつりなどの行事です。

補助基準

総経費の30%以内を補助いたします。

限度額は3万円で、毎年祭りを実施される場合は、三年間補助いたします。

交付申請

補助を希望する連合町内会の代表の方は、市民生活課に用意してある補助金交付申請書に事業計画などを添えて、市民生活課(市役所本館2階)に提出してください。

補助金の交付は、申請後十日間位で交付します。

申込み問合せ先

市民生活課地域振興係
☎1111内線392

写真説明

- ① シャラシャラと鈴を鳴らして、願いを…。 (日枝神社)
- ② 子どももお年よりもハアアヨイヨイ (原良町東町内会)
- ③ 夜店のおじさんの声もはずみいらっしやい。



わが町の夏まつり

補助金制度のご利用を

先月の二十二日、原良校区連合町内会主催の夏まつりがある。と聞き、原良町の日枝神社を訪ねてみました。

「田んぼの畦道を通って行く」と鎮守の森があり、森から夏まつりの笛や太鼓の音が風にのってきこえていました。「金魚すくいや、ワタアメを」

「田んぼの畦道を通って行く」と鎮守の森があり、森から夏まつりの笛や太鼓の音が風にのってきこえていました。「金魚すくいや、ワタアメを」

「田んぼの畦道を通って行く」と鎮守の森があり、森から夏まつりの笛や太鼓の音が風にのってきこえていました。「金魚すくいや、ワタアメを」

原良校区の五町内会連合会(原良町東町内会、原良町親和会、原良町協和会、原良町枯木迫町内会、原良町日枝ヶ追福社会の約三千世帯)では毎年七月二十二日を夏まつりの日と決め、今年で七回目を迎えました。世話役の内野信二さんは、「それぞれの町内会です。その年の出し物を検討し当日踊りを披露しています。練習時はどこの町内会にもぎやかで、かねて見知らない人も集まり良いコミュニケーションの場となっています。祭り当日天気も良かったせいか夜店も多く、一人近しい人出でにぎわいました。補助金制度のおかげでわずかながらも会計のたしになっています。祭りも終わって後かたづけはきついです。踊りに参加した町民と語る慰労会がとても楽しいです。来年も頑張りたいです。」と話してくれました。

○親子キャンプ
親子で力をあわせて TENT を張り、あれこれと失敗しながら食事をつくりあげ、大自然の中で語り合いながら夕食をすませ、やがて体を寄せ合せて星空のもと一夜を明かす。このような機会が親子の心をあたたく通わせます。夏休みならではの、貴重な生活の工夫だと思えます。

○祖先をたずねる
夏休み中には、お盆もやって来ます。父方の祖先のお墓まいり、母方の祖先のお墓まいり、それも駆け通りでなく、心をこめて掃除して、一基一基の墓の主な物語など、聞きとつておくことなど如何でしょうか。今の時代の子供に欠けているものを、補ってくれるような気がします。

○勤労の体験
このごろの青少年は、汗を流して働くことが少なくなりました。夏休みはよい機会です。地方に住んでいる親類の農家に頼みこんで、二人の子供に毎年勤労の体験をさせている人の話を聞きました。子供たちは、学校では決して得られない貴重なものを身につけて、帰ってくるということですね。

○大きな読書
「世界名作物語」などの全集ものや、長篇の読書など、かねてはちよつと手の出ない大もの読書に取り組んでみては…。じつくりと腰をすえ、あせらず急がず、しかもねばり強く読み終えようと生涯に残るこの夏の記念碑となることでしょう。

夏休み

山之口 安秀

みどり散歩

甲東中前付近

(読んでからとじておきましょう。)

収入役に酒匂亨氏を再任
教育・公平委員も選任



収入役に現職の酒匂亨氏が再任されました。これは、先月14日の市議会にて、7月19日付で選任されたものです。再任された酒匂収入役は、61歳で、任期満了で勇退された教育委員の園屋武右衛門氏と田中美寿子氏にかわって、上野喜一郎氏と野上節子氏が新しく教育委員に選任されました。そのほか、公平委員として現職の佐伯直秀氏が再任されました。任期は、教育委員、公平委員とも四年間です。(写真(左)は酒匂収入役)

昭和54年度
総額39億8,557万7千円

五十四年度の六月補正予算は、五十五万九千円となり、総額は三十九億八千五百七十七万七千七百七十四円と、当初予算と合わせると一億四千四百八十八億三千九百九十二円と、自然と融和した美しい目を掲げています。

住みやすいまち、第三に、安心して暮らせる福祉のまち、豊かな心が育つ教育と文化のまち、第五に、活力と若さのあるまち……の五項目を掲げています。二期目のスタートの年として、今回の補正予算に新しい施策を盛り込んでいます。主な事業は次のとおりです。

【衛生関係】 ○成人病予防対策として循環器疾患等健康診断の充実 ○腸胃処理場の施設改善
【農林関係】 ○農林関係施設整備 ○農産物の流通拠点整備 ○農業関係施設整備
【建設関係】 ○公園整備 ○道路の舗装 ○歩道の整備 ○交通安全施設の整備 ○木下川の改修 ○日当地区の市営住宅建替事業に必要な現況調査と基本計画の策定 ○西郷公園記念碑の建立

Table with columns: 融資内容, 融資限度額, 利率, 期間, 申込み先

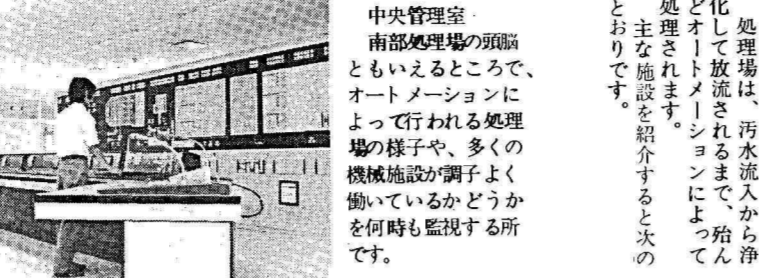


南部処理場の主な施設

ご協力ください
南部処理場をはじめ既設の四処理場の処理方法は、汚水の中に空気を含ませて、好気性微生物を使って汚水中の有機物を分解、分離して上澄水と汚泥とに分ける方法で処理しています。

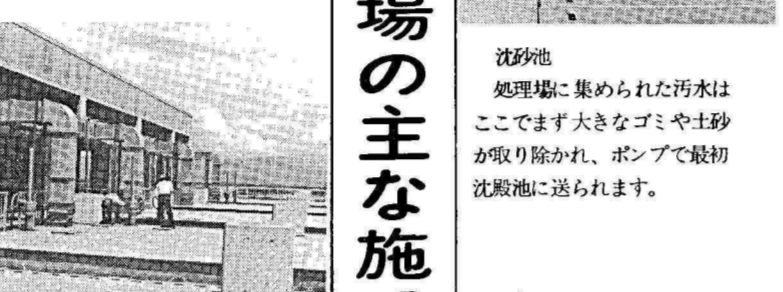
「活性汚泥法」といって、汚水の中に空気を含ませて、好気性微生物を使って汚水中の有機物を分解、分離して上澄水と汚泥とに分ける方法で処理しています。

ご協力ください
「活性汚泥法」といって、汚水の中に空気を含ませて、好気性微生物を使って汚水中の有機物を分解、分離して上澄水と汚泥とに分ける方法で処理しています。



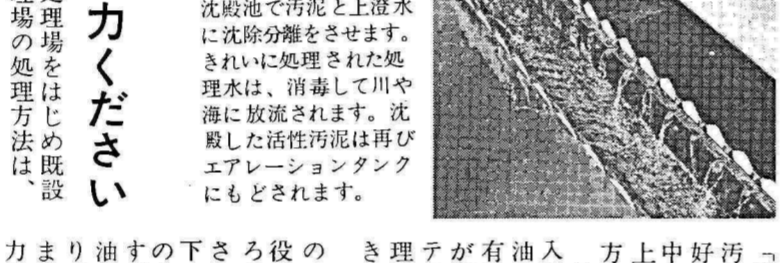
エアーレーションタンク

好気性微生物を多量に含んだ活性汚泥を加えて、空気を吹込んで好気性微生物の働きで、汚水中の有機物を吸着分解させます。



沈砂池

処理場に集められた汚水はここでまず大きなゴミや土砂を取り除かれ、ポンプで最初沈砂池に送られます。



最終沈殿池

エアーレーションタンクで処理された汚水は、沈殿池で沈降分離をさせます。上澄水は放流され、沈降した汚泥はエアーレーションタンクにもどされます。

南部処理場(第一期工事)が完成

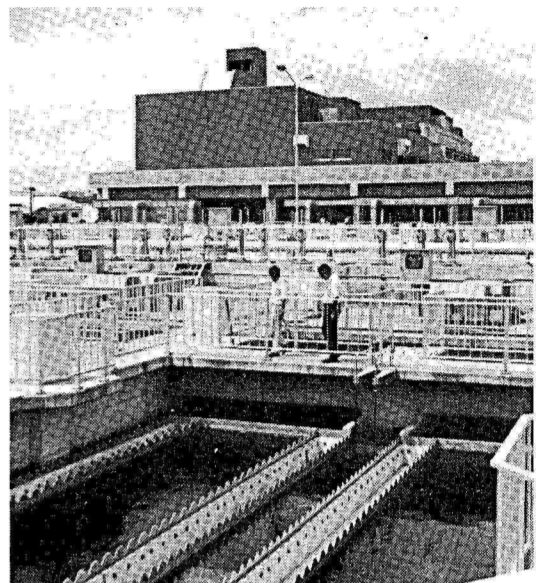
下水道普及の主役

このほど、完成した第一期工事は、計画処理人口八万一千六百一人(主に、谷山、紫原地区を水洗化)する。一日処理能力四万八千トンで、総工費九十四億円をかけ建設された。

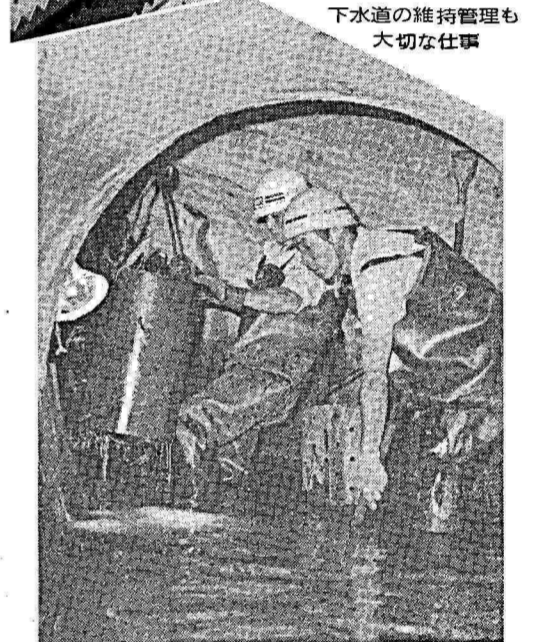
第一期工事に九十四億円を投入

各処理施設一覽表
Table with columns: 処理施設の名称, 処理能力, 処理開始

同処理場は、今後昭和六十二年年度完成を目標に、総合的な管理部門の中核的機能を占めることとし、将来、鹿児島市の下水道施設の集中管理を行う構想もつくられてはいる。



南部処理場



下水道の維持管理も大切な仕事

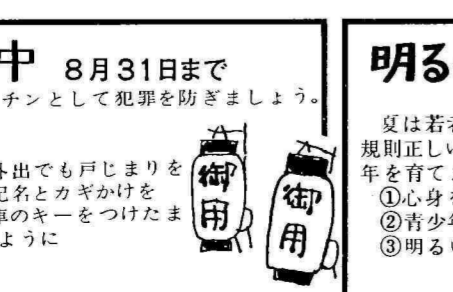
宅地内降灰の収集は河川課②1111へ

降灰は必ずビニール袋に入れて出してください。指定場所に出してください。

夏休みを利用して進む窓枠工事
桜島の降灰被害を防止するため、必要施設を早急に整備し、降灰のため支障を生じた経営者や飲食店、喫茶店、食肉店などへの融資支援を行います。



天保山中学校



玉江小学校

東桜島小など冷房化

降灰に対する学校施設の整備

市では、支障のない夏休みの八月を期して、急ピッチで工事が進められ、二学期から降灰に悩まされることがなく勉強に精を出すことができています。

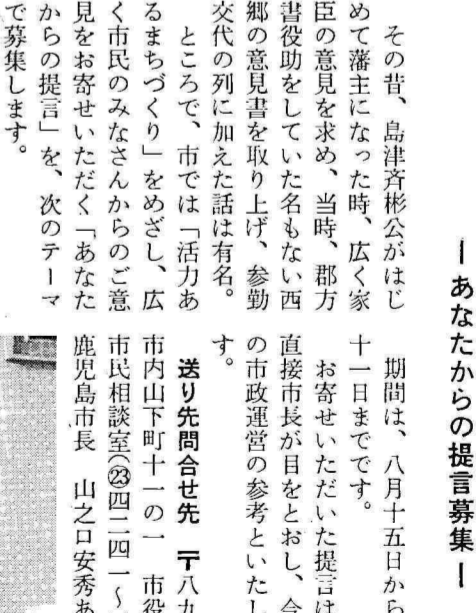
市では、支障のない夏休みの八月を期して、急ピッチで工事が進められ、二学期から降灰に悩まされることがなく勉強に精を出すことができています。

あなたの知恵をお貸しください

あなたからの提言募集！
期間は、八月十五日から三十一日までです。お寄せいただいた提言は、直接市長が目をとおし、今後の市政運営の参考といたします。

まちをきれいにする運動

まちをきれいにする運動
八月28日から9月2日まで
○公園や観光地をきれいにする(二十九日)
○道路や河川をきれいにする(三十日)



ただいま夏の防犯運動を展開中 8月31日まで
夏は犯罪の季節。お出かけのさいは戸じまり、身なりもキチンとして犯罪を防ぎましょう。

明るくたくましくすこやかに
夏は若者の季節です。この時期に青少年が自然に親しみ、からだを鍛え、規則正しい生活を送り、不慮の事故や非行がないよう、地域ぐるみで青少年を育てましょう。

全国消費実態調査
総務府では、9月～11月の3か月間にわたり、全国消費実態調査を実施します。この調査は、国民生活の実態を家計の面から総合的に把握する統計調査として、昭和34年以來5年ごとに実施されています。

大久保甲東銅像建立にご協力を
わが国の近代国家の基礎を築いた大久保甲東の銅像建立は、市民のみならずのご理解とご協力を得て、着々と準備が進められています。



明治三十一年八月、鹿児島市内に初めて電灯がともりました。

初めての電灯

しかしながら、ランプになれた当時の人々にとって、この文明の力はとも勝手が違つたようである。ソケットのツマミをひねるのを知らずマッチで灯をつけようとした人」や「電球でタバコの火をつけようとした人」あるいは「電灯がつかないと子供にビンを持たせて油を買いにやつた人」など、今から考えると、

ユカイなエピソードが残っています。初めて電灯に接した当時の人々の困惑ぶりが眼に浮ぶようです。この営業を始めたのは、鹿児島電気という民間会社で、伊敷村小山田田出力六〇キロワットの水力発電所を建設。ここから送られた電気で、伊敷の四十五連隊と六日町・中町などの中心街に七燭光(昔の光の単位)の電灯八百三十三灯がともされました。運動開始の日、九州で初め

ての水力発電を一目見ようと大変な騒ぎで発電所の入口にはゴザが敷きつめられ、見物にきたおばあさん達は生まれ初めてみる電灯に思わず手を合わせたということです。また、七燭光(昔の光の単位)の電灯といえは、ロソクよりも当時の人々にとっては「まぶしい」というのが実感だったようです。この電灯も、当初は官庁や会社、それに一部の金持ちだけに限られ、庶民にはほど遠いものでしたが、その後の人気は大変なもので、またたくまに一般家庭にも普及し、十年後に

は約五千灯、十五年後には一万灯と着実に増え続け今日に至っています。八十年たった今日、小山田田発電所は、今も送電を続けていますが、市内で消費する電力の七割は、川内の火力発電所から送られてきます。そして電気が石油からつくられる—これも時代の流れなのでしょうか。



お知らせコーナー

募集

「青少年を育てる運動」ポスター
内容は青少年の健全な育成および非行防止について、市民の関心を高めるもの。応募資格は市内の中学生、高校生。高校生の場合は冬の青少年を育てる運動(12月15日〜1月15日)の運動。3月15日〜4月15日。青少年に夢と希望を、以上の文字をいれること。用紙は四つ切。色彩は3色。提出期限は9月30日。提出方法は作品の裏面に学校名、学年、氏名を明記し、鴨池二丁目32の30市勤労青少年ホーム(5577)へ

不法電線一掃月間 8月1日〜8月31日
無線機は免許を受けて使います。ハイパワー市民ラジオの使用は資格が必要です。アマチュア局には無線従事者が必要です。他人の通信の傍受盗用は禁じられています。
九州電波監理局鹿児島出張所 3378

昭和54年度 譲受人
住宅公団では土地を所有している方、または借地している方で賃貸アパートの経営を希望される方に、住宅や店舗などの施設を建設して譲渡します。申込み問合せ先は県住宅課融資係(2811)または日本住宅公団九州支社(09257715411)。

第二次世界大戦 味方戦死者慰霊祭
日時：8月15日(10時)
場所は中央公園慰霊碑前

所得状況届は早めに
児童扶養手当及び特別児童扶養手当
世帯全員の住民票の写し一通(八月一日以降の分)届出先：問合せ先 市役所児童家庭課児童手当係(2111内線五六九)福祉谷山分室(692111内線二二七)

市営の空地

申込み資格は市内居住者で現に遺骨を保有し、埋葬する墓地を市内及び市外にもっていない人。受付期間は9月5日〜12日。提出書類は墓地使用許可申請書、申込み者の住民票、現に遺骨を保有している旨の証明書。抽選日は9月18日(13時)。抽選場所は市中央公民館。申込み問合せ先は市環境

省エネについての提案
提案の内容は暮らしの中でのエネルギーの上手な使い方、エネルギー節約の具体的実践例、エネルギーを無駄なく大切に使用

自衛隊一般曹候補生
資格は高卒者で20歳未満の方。申込み期限は一般曹候補生の場合9月29日、航空学生の場合9月26日。問合せ先は鹿児島県募集事務所(57802)。

中学校卒業程度認定試験
卒業程度認定試験
日時：8月15日(10時)
場所は中央公園慰霊碑前

民生安定資金の貸付
生活に困っておられる人や体

これはあなたです



(7月25日 おぎおんさあ)
この写真は、あなたのある日ある時です。写真に写っているご本人は、市役所の広報課(21111内線393)へご連絡ください。写真を差し上げます。

限りある水を大切に 水の週間(8月1日〜7日)

近隣騒音に気を付けて

夏になると窓をあける生活が多くなり、なにかと隣の騒音が気にかかるものです。ことにむし暑い夜など寝つきが悪くなるせいもあって、ちょっとした音も耳ざわりになってしょうがないものです。自分の家が隣家に迷惑をかけていないか。今一度点検してみてください。

- 「ちょっとした工夫を…」
 - クーラーの室外機は隣に接して置かない。特に吹き出し口を隣にむけない。
 - 灯油バーナーを使う風呂はブロックで囲いをする。
 - 騒音の大きなものは使用時間を配慮する。例えば、風呂は夕方うちに沸かしておく。
- 「近隣騒音の相談は…」
 - 市公害対策課(21111内線475)でお受けしていますので、ご利用ください。



- 三重岳コース 皆与志農協から三重岳(標高4,86メートル)までの約4キロで、ちょう望がすばらしい。
- 城山コース 市街地の中心にあるオアシスのような約2キロで、西郷ゆかりの地。植物の宝庫でもある。
- 寺山コース 斉彬公や西郷ゆかりの史跡を巡る約2.5キロで錦江湾のながめがすばらしい。

山野をあるこゝ 自然遊歩道

- 烏帽子岳コース 平川駅から烏帽子岳までの約4.3キロと平川動物公園からの約8.4キロがあり、登山を楽しめる。
 - 慈眼寺コース 和田川の渓流にそって歩く約3キロ
 - 錦山コース 錦山の跡をめぐる渓流にそって歩く約15キロ
- 問合せ先 市緑化推進課(21111) ※コースのパフレットもあります

一来年度小学校に入学する 子どもさんの適正就学相談

市教育委員会では、来年4月、小学校に入学する予定の心身障害(疑いのある)をもつ子どもさんの就学相談を実施します。当日は医学・心理学・教育の各分野の先生方が専門的立場から助言していただきますので、ご希望の方はお申込みください。

- 相談の期日 9月中旬の予定ですが、後日通知をします。
- 申込み方法 (1)保育園、幼稚園在園児は園長あてに申込みすること。(2)在宅児は市教育委員会指導課(市役所別館4F)で教育相談依頼票を受けとり、期限までに提出。
- 申込み期限 8月17日まで
- 申込み問合せ先 市教育委員会指導課(21111内線542)



市民画廊のご案内

◎全国観光地写真展(6日)
◎市職員書道展(13、18日)
◎野道児童画展(20、25日)
◎山田英夫写真遺作展(27日)

福祉手当の支払

◇福祉手当の8月期(4月、7月分)支払分25000円を8月10日指定預金口座に振込みます
◇受給者に転出、転居、死亡など、受給要件に変更があったときは、すぐ届出てください
◇問合せ先は市児童家庭課(内線605)、福祉事務所谷山分室(9211)

優良従業員の推せん表彰候補者の推せん

◇従業員の定着及び資質の向上本市の産業発展を図るため、市内の事業所に勤務する成績優秀な従業員を表彰するもの
◇要件は10月1日現在で①同一事業所に6年以上勤務する26歳未満の方、②同一事業所に15年以上勤務する方
◇推せん人員は各事業所1人(200人以上の事業所は2人以内)
◇受付は

市民画廊の申込み受付中

来月一月から十二月までの市民画廊の申込み受付を次の要領で行います。ご希望の方はお申込みください。
市民画廊の場所
市役所別館一階市民ホール壁面
使用できる人
原則として市民
展示品
絵画展等画廊を使用できるもの。ただし営業的な展示品を除く。
申込み受付期間
八月一日から三十一日まで

お知らせコーナー

物価情報

Table with 5 columns: 調査品目, 規格, 単価(円), 対前月比(%), 備考. Lists various goods like rice, oil, and their price changes.

無料税務相談

◇日時は8月28日(火)10時、15時
◇場所は山形屋7階2号社交室
◇相談員は鹿児島県税務署税務相談官

人権擁護委員

◇次の方が人権擁護委員に発令されましたのでご相談ください
秋葉重貴 吉野町 972046

鹿児島市体育大会

◇期日は10月14日
◇場所は県立鴨池補助競技場
◇資格は身体障害者手帳所持者で15歳以上の方
◇申込み期限は8月15日
◇申込み方法は協会の場合各団体の事務局へ、一般参加者の場合は市社会福祉課へ
◇問合せ先は市社会福祉課(内線364)

重度後遺介護料支給

◇8月から、自動車事故による後遺障害者のうち、特に重度の精神神経障害のため常時介護を必要とする方がご家族の負担を軽減するため、介護料を支給します
◇介護料の額は1日につき3000円(自宅看護婦等以外の者の介護を受けている場合は1500円)
◇介護料受給資格認定の申請書は介護料受給資格認定申請書、戸籍謄本、住民票、重度意識障害者診断書、自動車事故証明書、所得証明書添えて自動車事故対策センター鹿児島支所(90782)へ

事業内職業入校案内

◇働きながら技能習得ができる訓練校があります
◇学校名と訓練校は鹿児島高等職業訓練校(建築、左官、木工、洋服、板金、タイ施工、ガラス施工、表具、塗装)、鹿木協進高等職業訓練校(製材)、県本場大島船業訓練校(製材)、鹿児島造船高等職業訓練校(造船)、鹿児島調理高等職業訓練校(調理)
◇問合せ先は県職業訓練課(98111)

文化講演会

◇講師は数学者広中平祐氏
◇演題は「私の家庭教育論」
◇日時8月25日(18時30分)
◇入場料は無料
◇会場は県文化センター(92221)

松竹大歌舞伎

◇日時9月13日、11時30分、16時30分の2回
◇会場は県文化センター

屋外広告物指導期間 8月1日~8月31日
屋外広告物を掲示する場合は、公衆に対する危害を防止するため、屋外広告物法及び屋外広告物条例によって規制されております。
県土木部計画課 26 8111

夏季労働大学

◇対象者は中小企業の経営者、労働担当者及び労働者
◇日時8月23日、24日
◇会場は鹿児島信用金庫
◇受講料は無料
◇申込みは受講申込書または電話で8月18日までに山下町14の50県労政課(98111)へ

鍼灸の無料奉仕

◇日時9月9日(9時~12時)
◇ご希望の方は敬老バスを持参し、市鍼灸マッサージ師会会員表示の療院へ
◇問合せ先は鍼灸マッサージ師会(96037)

郵便局からのお知らせ

◇7月2日から武岡団地(武岡一、五丁目)、原良団地(小野町1800番地)、千年団地(千年一、二丁目)、玉里団地(玉里二丁目、二丁目1、2番)、田上団地の区域が速達取扱区域に編入されました

市役所(24) 1111

定期券販売窓口が 増設されました

市の交通局では、電車や市営バスの定期券を今まで交通局営業課乗車券係と市役所前営業所の二か所販売していましたが、「もっと窓口を増やして欲しい」という利用者の要望と、より一層のサービス向上をめざして、七月二十五日から二か所増設することにしました。その結果、市内の四か所定期券を購入できるようになりました。
今回増設されたのは次の市役所前営業所(92111)

盆休み

◇青果市場は8月12日臨時閉市
◇魚類市場は8月12日休み、13、15日臨時閉市

市民のひろば-MBC-8時放送
8/5 観光週間よせて
8/12 楽しい少年自然の家
8/26 市長と語る
9/2 市民あいさつ運動
市政の窓-KTS-週2回放送
土曜日 14時25分~14時30分
日曜日 16時25分~16時30分
市政の動きをテレビで

早めに納めましょう
納期は8月31日まで
今月は、次の税金などの納期です。納期を守り、納め忘れのないようにしましょう。
市県民税〔第2期〕
国民健康保険税〔第3期〕
個人事業税〔第1期〕県税

花火
花火による事故や火災が増えています。楽しい花火遊びは大人と一緒にしましょう。
【花火遊び七つの約束】
・花火に書いてある遊び方をよく読んで必ず守る。
・風の強いとき、家の密集地、燃えやすいものの側ではしない。
・マッチや花火の燃えがらを消火するために水バケツを用意する。
・一度にたくさんの花火に火をつけず、花火をポケットに入れない。
・打上花火などの筒物は人に向けない。火が消えても上からのぞきこまない。
・花火をほくして遊ばない。
=市消防局=

今月の相談窓口
市民相談室で行うもの
・無料法律相談(毎週火・金曜日(ただし14日(火)は除く)午後1時~4時 人員は10人 受付・抽選は12時)
・無料税務登記相談(9日(木)午後1時~4時)
・無料建築相談(16日(木)午後1時~4時)
・サラ金苦情相談(毎週金曜日 午前9時~午後4時)
谷山支所相談係で行うもの
・無料法律相談(16日(木)午後1時~4時)
・無料税務相談(15日(木)午前10時~午後3時)
・無料登記相談(10日(金)午後1時~4時)
問合せ先 市民相談室(241111内線245)

くらしの知恵

マイホームを持ちたいという私たちが市民の夢を誘うような不動産分譲の広告を最近よく目にします。最寄りの駅から何分、小学校まで何分、価格何千円と

不動産取引はよく調べてから



不動産を買う時は自分の目で確かめること(1)土地がどういふ状態か(2)建物は建つていないか(3)境界線(4)公道に面しているかどうか(5)水

好評な市民農園

土いじりって楽しいですね

川上・谷山西農園を新設

入園者を募集します

奥さんに土産を持って帰りたいと握るクワにも一段と力がいはいようでした。バイクで乗りつけてきた吉野町の曾山修さん(三三)・美香ちゃん(六六)親子。「お父さん裸足になってもいい」と待ちきれない様子の美香ちゃんに、上脇さんとの挨拶も早々に、さっそく作業開始。



大きなナスビに思わずニコリ 曾山さん親子 (吉野農園で)

ところで、市では、好評にこたえて、このほど二つの市民農園(川上・谷山西)を新たに開設し、その入園者を次の要領で募集します。ご希望の方はお申込みください。入園の資格：農家でない市民で、現在入園していない方募集の区画：約五十区画ずつ(一世帯一区画(二十平方メートル))

コミュニティスポーツ指導者養成教室

これは、ここ数年盛んな地域スポーツの一層の普及発展を図るためのもので、スポーツの正しい知識・技術、それに効果的な練習の仕方について指導を行います。参加は無料です。

Table with columns: 教室名, 定員, 会場, 期日. Lists activities like Badminton and Table Tennis at various community centers.

パース市へ高校生を派遣

今年も男女4人



派遣された松山茂美君(左上)中山浩次君(右上)三反千栄子さん(左下)流合友子さん(右下)

所属仲間の推せんする者。志す熱意のある者など。競技種目別団体や地域公民館などから推せんする者。

台風を備えて

忘れていませんか。台風の恐ろしさ—ことしもいよいよ台風のシーズンです。準備あれば憂いなし—と—そこで台風への備えについて市交通防災課にきいてみました。

台風が接近した時はどのような点に注意したら... (答)まず台風の特徴(風台風か雨台風か)をつかむことが大切です。その上で、それぞれに応じた備えをしてください。また台風は進路などを変えやすいので、台風情報は常に新しいものを聞くよう注意してください。

Advertisement for disaster relief services. Title: 交通災害共済に家族そろってご加入を. Includes details about enrollment and benefits.

Advertisement for the 1st Kagoshima Handicraft Fair. Title: 第1回かごしまの工芸品まつり. Includes dates, location, and participating organizations.

市では、重度視覚障害者の日常生活の利便を図るため、今年度から、磁力線を利用した炎の出ない調理器を給付することになりました。目の不自由な人にとつて火を

目は見えなくとも安心です。 炎の出ない調理器を給付

使う台所仕事は何かと危険を伴うことが多く不便をかこつていました。この調理器の給付によって引火や不完全燃焼のおそれがなく安心して台所仕事をすることができ

今年度はとりあえず

希望の方はお申込みください。なお、世帯主の所得によつては一部自己負担となります。

申込み資格

本市に居住する世帯で、世帯主または配偶者が身体障害者手帳一級を持ちしかも両眼とも視力0であつて、自らが炊事をしなければならぬ世帯。

申込みに必要なもの

(1)申請書 (2)印鑑 (3)身体障害者手帳 (4)住民票謄本 (5)当該年度の市民税の課税額証明書又は非課税証明書、生活保護受給証明書

申込み期限

九月一日から十四日まで

申込み問合せ先

市社会福祉課(24)一一一
一内線三六四、福祉谷山分室(09)二一一一



社会福祉課での試験でも、5分位でお湯がわき使いやすそう……。

ねたきり老人のために

寝具乾燥事業はじまる

梅雨あけと正月前の年二回実施しているねたきり老人のための寝具乾燥事業がことしも始まります。

これは、長い間病氣などでねたきりのお年よりのみなさんに、快適な毎日を過ごしていただくため、昨年度から市

が始めた事業で、ふとんや毛布の丸洗いや消毒、乾燥をして差しあげています。

対象となる人

(1)六十五歳以上のねたきりの市民で、日常生活に他人の介護を受けている状態が六か月以上続いている方で、

ねたきり老人 手当の申請

ねたきりのお年よりを介護している方に対する市民福祉手当(一万二千円)の申請を八月一日から受け付けます。

八月中に申請されれば九月中に支給を受けられます。

支給対象者

▽今年八月一日現在で引き続き一年以上ねたきり状態にある満七十歳以上のお年よりで、本市に一年以上居住し住民登録のある人。

▽ただし、次に該当する場合は支給されません。

(イ)養護老人ホーム・特別養護老人ホームに入所して

同和シリーズ

「部落差別」は、日本社会の歴史的發展の過程において形成された身分階層構造によつて生じたもので、日本国民の一部の人々が、経済的・社会的・文化的に阻害され、また健康で文化的な生活の基本となる居住環境を阻害されてきました。

同和問題の解決は、広く市民がみんなの問題としてその本質と問題を正しく理解し市民共通の理解の中で、「差別や偏見」のない社会、市民

居住環境の改善のため

ひとりひとりが「みんなのしあわせ」を願う人間平等の理念をもつことが大切です。

市では、こうした考えのもとにいろいろな事業を進めていきます。

今回

は、居住環境の整備の整備

改善のために必要とする資金の貸付事業をお知らせいたします。

◎住宅新築資金等貸付事業

◎住宅新築資金

この資金は、本市の指定地区内の住宅の改築、補修増築移築を行うのに必要な資金とします。

▽利率 年二割

◎住宅改修資金

この資金は、本市の指定地区内の住宅の改築、補修増築移築を行うのに必要な資金とします。

▽貸付金額 二百五十万円以内

▽償還期間 十五年以内

◎宅地取得資金

この資金は、本市の指定地区内に住んでいる人が、自ら住むための住宅用地等の取得に必要な資金とします。

ねたきり老人およびねたきり老人と同居している扶養義務者の市民税の額が均等割以下の場合

対象となるもの

掛ブトン・敷ブトン・毛布など各一組

申込み方法

該当者は最寄りの民生委員さんを通じてか、または直接係に申し込んでください。

申請先・問合せ先

市社会福祉課(24)一一一
一内線三四九

いるとき。

(ロ)重度障害者福祉手当(月額六千二百五十円)の支給を受けているとき。

▽ねたきりの状態とは、次のいずれにも該当している場合をいいます。

(イ)食事に支障があること。

(ロ)付き添いなしでは便所にいけないこと。

(ハ)付き添いなしでは入浴できないこと。

申請できる人

前述の支給対象者を介護している方で、今年八月一日現在、本市に一年以上居住し住民登録のある人。

申請の方法

窓口にて用意してあります申請書に、民生委員の認印をもらつて次のところに提出

提出先・問合せ先

市児童家庭課(24)一一一
一内線五六九 または福祉谷山分室(09)二一一一内線二二七

在宅ねたきり老人の一時保護

これは、在宅ねたきり老人をかかえる家族が病氣や事故出産など特別な事由により一時的に介護できなくなった場合に、家族にかわり特別養護老人ホームで預りお世話する

制度です。ご利用ください。

期間 原則として七日以内

費用 一部自己負担です。

問合せ先 市老人福祉課(24)一一一内線六〇三
福祉谷山分室(09)二一一一内線二二七

スポーツをしましょう



市民体育館 スポーツ教室

あなたはスポーツ教室に参加してみたいか? スポーツでひと汗かいた後のす快感、仲間づくりの楽しさはとてもいいものです。

市民体育館では、平素スポーツをする機会に恵まれない市民の方々に(特に家庭婦人や勤労青少年)を対象に第二回

スポーツ教室を開催します。

この教室では、基本技術やルールなどについて、初心者向けの指導を行っていただきます。積極的にご参加いただきスポーツ技術の向上と体力づくりにお役立てください。

教室の内容

別表のとおり

申込み方法

往復ハガキに教室番号、教室名、住所、氏名、年齢、性別、職業(勤務先)、連絡先

◎参加料は無料、ただしスポーツ安全傷害保険(一人六百八十円)に加入のこと。

◎スポーツ用具は準備します

問合せ先

市民体育館(6)五一五

市民体育館(6)五一五



満2歳児(第1子)をもつ父母のみなさんへ

第一回の資料を七月上旬に該当される方々の各家庭へ郵送しましたところ、住所不明、転居先不明などの理由で返送されたものがあります。

該当されるご家庭で資料が届いていない方は次の事項をハガキに記入して、至急お知らせください。

記入する事項

・現住所(くわしく何棟、何階、何号、アパート名何様方を記入)

・父母の氏名、年齢

・第一子の氏名、性別、生年月日、電話番号

あて先・問合せ先

〒八九二 市内山下町十一番一號 市教育委員会社会教育課(24)一一一内線五四七・六二九

教室番号	教室名	対象者	定員	期日	曜日	時間
1	初心者球教室	市内に居住する	30人	9月初旬	月	10:00
2	初心者バレーボール教室		30人		金	12:00
3	初心者軟式庭球教室	家庭婦人	30人	11月初旬	火	13:00
4	初心者バドミントン教室	30人	金		15:00	
5	初心者軟式庭球教室	鹿児島臨海工業地帯の事業所に働く勤労者	30人	11月初旬	金	19:00
6	初心者バドミントン教室	30人	火		21:00	

絡先の電話番号を記入の上、八月二十三日(木)までに必ず着するよう市民体育館(〒八九一〇一和町九三五番地)へお申込みください。

※申込み多数の場合は抽選。

その他

◎参加料は無料、ただしスポーツ安全傷害保険(一人六百八十円)に加入のこと。

◎スポーツ用具は準備します

問合せ先

市民体育館(6)五一五

君も1日飼育係に……

平川動物公園サマースクール

実施日 8月24日(金)・25日(土) 8時30分～15時

参加資格 小学5年生～6年生

募集人員 1日50人 参加料 50円(入園料)

申込み方法 往復ハガキに受講希望日と飼育希望動物名(第1希望・第2希望)、学校学年、電話番号などを記入の上、8月10日(金)までに

申込み先 平川動物公園 ②2326
〒891-01 平川町56-69-1

ポクの名前をつけて
平川動物公園で
8月31日まで

小・中学生のための

夏休み 郷土史講座の開催

ふるさと再発見——郷土の歴史を学びましょう。映画や史跡めぐりもある楽しい講座です。

対象者 市内の小中学生(親子同伴も可)

場所と日時

異人館……………8月19日(日)10時～15時…60人

谷山市民会館…8月22日(水) ……50人

伊敷公民館…8月25日(土) ……40人

申込み方法 電話またはハガキで 定員になり次第締め切り

申込み問合せ先 市教育委員会社会教育課文化係②3465

休日在宅医さん

(診療時間午前9時から午後6時まで)

休日夜間急病センター(25)1499 (休日の夜間午後6時から午後11時まで) ※やむを得ず一部変更になることがあります。ご了承ください。

8月12日(日)

- 内科・小児科
山口医院(下伊敷町) 1921
佐藤医院(新屋敷町) 3665
林茂文内科(中央町) 1477
松元小児科(鴨池一丁目) 0513
市米病院(上福元町) 2155
外科・整形外科・皮膚泌尿器科
山口外科病院(荒田二丁目) 6131
岡元医院(原良町) 2007
尾辻医院(下伊敷町) 6281
日高整形外科(宇宿一丁目) 7272

- 産婦人科
鳥丸医院(松原町) 5576
眼科
長田眼科(薬師一丁目) 6737
耳鼻科
耳平田医院(上福元町) 3315

8月14日(火) 盆休み

- 内科・小児科
中西江病院(西千石町) 3121
西内科医院(千日町) 5314
猪鹿倉(小野町) 4050
河野小児科(下荒田三丁目) 7398
入佐内科胃腸科(上福元町) 1181
外科・整形外科・皮膚泌尿器科
瀬病医院(西千石町) 1000
中外科(上之園町) 4711
下荒磯医院(下荒田二丁目) 8663
とまり医院(下福元町) 1212

- 産婦人科
はまだ産婦人科(永吉町) 0380
眼科
内田眼科(樋之口町) 1756
耳鼻科
黒木耳鼻咽喉科(真砂町) 8292

8月15日(水) 盆休み

- 内科・小児科
ノジリ医院(呉服町) 0077
池田診療所(上之園町) 5665
線植村病院(草牟田一丁目) 6925
平川内科(都元町) 2200
服部放射線科(上福元町) 6633
外科・整形外科・皮膚泌尿器科
木木下病院(西田一丁目) 8266
大野外科医院(鴨池一丁目) 6414
えま整形外科(荒田一丁目) 4807
田原医院(上福元町) 4426
産婦人科
君付医院(西田二丁目) 0295
眼科
有蘭医院(真砂町) 0879
耳鼻科
吉満耳鼻科(小川町) 3387

8月19日(日)

- 内科・小児科
有馬内科病院(山下小前) 0101
ハダマダ医院(南林寺町) 5321
田代内科(西田三丁目) 2127
西小児科医院(下荒田一丁目) 3797
月野医院(上福元町) 2438
外科・整形外科・皮膚泌尿器科
庄病院(永吉町) 2951
木牧外科医院(中町) 6667
内宮医院(中町) 1872
相良外科医院(東谷山一丁目) 2281

- 産婦人科
満尾産婦人科(照国町) 2818
眼科
楠元眼科(山之口町) 2768

- 耳鼻科
花鼻科医院(西千石町) 2712

8月26日(日)

- 内科・小児科
今高村病院(泉町) 2600
高野山医院(山之口町) 0888
矢野医院(西別府町) 2461
鮫島小児科医院(山之口町) 2525
大徳内科(宇宿一丁目) 8011
外科・整形外科・皮膚泌尿器科
今村病院(泉町) 2600
岩尾外科胃腸科(西千石町) 3700
クニツク医院(武一丁目) 3932
お川島医院(上福元町) 2251
産婦人科
今村病院(泉町) 2600
眼科
平塚眼科(城西一丁目) 3567
耳鼻科
原耳鼻科(下伊敷町) 3419



「生ものも冷蔵庫に入れておけば安心」と、私たちは冷蔵庫を過信していません。冷蔵庫の性能には限界があり、また冷蔵庫に対する知識が乏しく、誤った使い方などをすると逆に細菌の温床となりがねません。

ほとんどの細菌は、温度が低くなると、急に増殖能力が衰えますが、摂氏十度ぐらいでは徐々に増え続け、時間がたつにつれて食物を腐らせてしまいます。このように冷蔵庫の中でも腐るわけですから、冷蔵庫に対する認識をあらためると

冷蔵庫の中も腐敗します

過信は禁物

保健所

- 中央保健所 2321
山下保健所 1111
谷山保健センター 2315

週に一度は殺菌掃除を

冷蔵庫の食品を一週間に一度は必ず整理して、内部のふき掃除をしましょう。油や落ちにくい汚れは洗剤液でふき落とすことから、市販の次亜塩素酸ソーダ液キャップ三杯を水約二リットルにうすめ、殺菌を兼ねてふきとれば安全です。(ステンレス製の冷蔵庫には逆性せっけん液を使用してください。)

詰めすぎると冷えませぬ

夏の盛りは冷蔵庫の開閉も多くなりますし、詰めすぎたりすると冷気の循環がわるくなり、たちまち庫内の温度は保存適温を越えて急上昇してしまいます。庫内のスペースのせいぜい五〇から六〇パーセントまでにとどめてください。

温かいものは冷やしてから

野菜、魚、肉などはプラスチックフィルムで包んで入れ温かいものは冷やしてから入れてください。ビールなどは水で冷やしてから入れるような心づかいも必要です。

夏バテを防止

この夏を元気にのりきろう



私たちの体は、体温を調節するために常に発汗作用を行っています。特に、夏はこれといった汗をかかなくても、一日に九百

CCにもほる水分が、私たちの体から蒸発するといわれています。このときの蒸発熱が体温を奪い、調節作用を果たすのですが、同時にそれなりのエネルギーを使います。ですから発汗作用が激しいとその分だけ余計に疲れます。また、若いと人間の基礎代謝は低下し、新陳代謝はスロウダウンします。胃の活動も衰えているこんな時に、暴飲暴食をすれば消化不良になり下痢をおこします。そこで、夏は消化がよく、タンパク質や脂肪、ビタミンなど栄養バランスのよいものを少しずつ食べることが必要です。この若い夏を元気にのりきましょう。

フッ素の塗布

対象者は市内に居住する52年9月生まれの虫歯のない子供。料金は600円。申込み方法は往復ハガキに受診者の住所氏名、生年月日、保護者名、電話番号を記入し、〒890鴨池二丁目25の1の11中央保健所母子保健係まで。

育児教室

対象者は53年12月以降に生まれた第一子の乳児を持つ母親で3回連続受講できる方。内容は赤ちゃんの発育とつけ、病気と予防接種など。日程は9月7日、14日、21日。申込み方法は往復ハガキに育児教室、乳児氏名、生年月日、保護者名住所、連絡先を記入し、8月20日までに〒890鴨池二丁目25の1の11中央保健所保健婦係へ。

胃がん検診

対象者は40歳以上の市民。検診料は900円。日程は20日が松原小、21日・22日が玉江小、30日が西田小、31日が坂元小。申込み方法は往復ハガキに住所、氏名、年齢、電話番号を記入し、〒890鴨池二丁目25の1の11中央保健所保健婦係へ。

糖尿病参加者募集

このキャンペーンでは、医師、看護婦、保健婦、栄養士、検査技師などが一緒になって検査、食事指導、講演会を行います。日程は8月18日・19日(1泊2日)。場所は霧島山上ホテル。人員は70名(定員になり次第締切り)。申込み期間は8月31日まで(必着)。

離乳食実習

対象者は54年4月1日以降に生まれた赤ちゃん(第一子)を持つ母親(但し、赤ちゃんを預けてくれる方)。内容は離乳食のすすめ方など調理実習をまじえての講習(三角巾、エプロンは各自持参)。日程は9月28日(13時15分30分)。会場は中央保健所栄養相談室。定員は35名(申込み多数の場合は抽選)。受講料は無料(材料費は一部負担)。申込み方法は往復ハガキに離乳食実習申込みと明記し、乳児氏名、生年月日、住所、電話番号、受診者名を記入し、〒890鴨池二丁目25の1の11中央保健所栄養相談係へ。申込み期限は8月31日まで(必着)。

鹿児島市立一少年合唱隊 第6回定期演奏会
この定期演奏会は、一年間の練習の成果をみなさんに聞いていただくというものです。入場は無料です。
日時 9月2日(日) 14時開演
会場 県文化センター
曲目 合唱組曲「半分かけたお月さま」祭と子ども「祭と花と娘」歌の広場
問い合わせ先 市教育委員会社会教育課文化係 3465

夏休み ことばとお母さんの施設見学会
対象 市内に住んでいる小学生(2人まで)とその保護者
実施日 8月24日(金) 9時から16時まで 雨天決行
見学場所 北部清掃工場、青果市場、異人館、少年自然の家、滝之神浄水場
募集人員 180人
応募方法 8月17日(金)の8時30分から電話で受付、定員になり次第締切り(1回の電話で3家族まで)
申込み問合せ先 市広報課 241111

からとじておきましょう。